



LAS MARINAS

PERIODICO INDEPENDIENTE DE INTERESES GENERALES

SUSCRIPCIONES

En BETANZOS: un mes 50 céntimos.
En provincias un trimestre 2 ptas
Extranjero y Ultramar: semestre 6 ptas.—Pago adelantado.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

PLAZA DE LA CONSTITUCION, NÚM. 3

INSERCIONES

A precios convencionales.—Se hacen descuentos á los suscriptores.
Anuncios, reclamos y comunicados con economía.

Efemérides brigantinas

DE LA SEMANA

OCTUBRE

9 de 1601.—Terminase la construcción del Santuario de Nuestra Señora del Camino, siendo rector y cura párroco de San Martín de Tiobre D. Antonio Martínez Prol y mayordomo Juan Díaz Camarero, según consta de una inscripción que hay en la bóveda del templo.

10 de 1644.—Doña Catalina de Lago y Andrade, mujer del Regidor Don Domingo Calviño, vinculó y cargó su hacienda de Jubia, consistente en mas de veinte fanegas de pan, con dos misas rezadas en el convento de San Francisco.

10 de 1865.—Según el acta de la sesión municipal de esta fecha, las obras de la preciosa fuente de la plaza del Campo fueron rematadas por D. José M.ª Blanco Rosende en 16.993 escudos, iguales á reales vellón 169.930, siendo Alcalde D. José M.ª García y Vereza.

13 de 1655.—Por ante Domingo Cernadas y Marzoa, el vecino de Pia-

dela Antonio Garcia deja sus bienes vinculados con la carga de tres misas rezadas perpétua y anualmente en el convento de San Francisco.

13 de 1889.—Decia el *¡Ya Somos Tres!* de este dia que habian dejado de publicarse *El Brigantino y Las Riberas del Mendo*.

EL GALLEGO DEL CUENTO

Erase un gallego de los que por su situación precaria, se veian obligados á ir á Castilla, armados de su correspondiente hoz; es decir, de los que se conocen con el nombre de segadores.

Terminada la siega, el labriego, objeto de estas lineas, no tenia un solo céntimo, porque sus excesos le habian agotado todos sus ahorros, y lleno de pena, avergonzabase de volver á la tierra. Entre mendigar para volver al lado de su familia y ser objeto de desprecio por parte de ella, prefirió irse á Madrid y escoger un medio de hacerse rico, ó al menos adquirir lo necesario para cubrir el déficit ocasionado por sus vicios.

Una vez en la capital del reino, dirigióse á un comercio de los de primer orden, y saludando muy cortesmente al principal, le pidió ocho mil reales que allí dejara depositados habia unos cuantos meses.

—Yo no le conozco á V., paisano, ni sé que haya dejado V. aqui cantidad alguna.

—¡Ay señor! á vostede non me conoce.

—No, hombre, no jamás le he visto á V. sinó ahora.

—Pero señor, mireo ben.

—Ya está mirado.

Y el labriego de la siega, echándose á la entrada del comercio, comenzó á llorar lágrima viva, lamentándose de que aquel comerciante le negaba ocho mil reales que allí habia depositado. Los transeuntes forman corro al rededor del pobre paisano, y compadecidos de su desgracia, vomitan mil improperios contra el comerciante, que jura y perjura que nada debe al gallego. Pero como éste continuase en su cantinela, el pueblo indignado apedrea las galerias del comercio, de

cuyos cristales ni uno siquiera habia quedado sano.

En tal situación el comerciante de enfrente, con la buena intención de evitar el escándalo, atraviesa la calle, se encara con el comerciante vecino y le dice:

—Hombre, es preciso que le pagues á ese labriego los ocho mil reales que te reclama.

—Pero si no le debo nada, ni le conozco siquiera.

—Bueno; sea así, pero las cosas han llegado á tal extremo que se hace indispensable pagárselos. Si quieres, yo me presento á él y le convenceré de que está equivocado; que yo soy el que le debe los ocho mil reales y luego pagamos á medias, solo por conservar el crédito del comercio.

—Por mi haz como quieras, pero ten entendido que es un robo que nos hace.

—Bueno, pero pasemos por eso.

—Arréglalo tú, pues.

El comerciante de enfrente se dirigió al gallego y le habló de esta manera;

—Paisano, V. está equivocado.
—¿E logo, señor?
—El que le debe á V. los ocho mil reales no es este señor á quien V. se los reclama, sinó yo.

—¡Ay! señor; es de vosté ben seguríños están; vosté xa sei que non mos nega; pero este bribón xa me daba que sospechar.

El comerciante soltó un terno, por haberse metido á redentor saliendo sacrificado; se metió apresuradamente en su comercio, contó los ocho mil reales y se los entregó al segador, mientras la turba, cada vez mas alborotada, gritaba al otro comerciante: Ah bribón, páguete V. sus ocho mil reales ahora mismo, como lo hizo el compañero de enfrente. El otro comerciante no tuvo mas remedio que aprontar otros ocho mil, y el paisano se marchó á su tierra con diez y seis mil reales como si fuesen producto de su sudor.

Buen mico les ha metido si fué cierto.

Como me lo contaron, te lo cuento.

NO MAS DOCTORAS

Desde que hace algunos años las señoritas rusas dieron el ejemplo en toda Europa y en América, se han multiplicado las estudiantes de Facultad, y especialmente de la de Medicina. Parecía natural que, dada la entereza de carácter, la fortaleza de estómago y la falta de aprensión que los estudios anatómicos exigen, así como las penosísimas tareas que trae consigo la Medicina, no fuese esta última la facultad favorita de las damas, que hubiesen hallado en la de Farmacia, por ejemplo, un trabajo mas apropiado

á su sexo; pero cuando el bello sexo se lanza, no lo hace á medias, y las modernas *bachilleras* han dejado el crochet y el dobladillo para pasar de un salto á la repugnante disección, á la varonil amputación de miembros, á la cura de úlceras asquerosas, al espectáculo continuo de la agonía del prójimo.

La mujer médico, la abdicación completa del sexo femenino y de todas las seducciones que lleva consigo su adorable debilidad, la mujer insensible, y, si se nos perdona la dureza de la frase, el *maré macho científico* nació en Rusia, invadió toda la Europa; su germen antipático atravesó el Océano y fué á desarrollarse prodigiosamente en los Estados Unidos, patria de todo lo estrambótico entre otras cosas.

Las proporciones que ha tomado este desarrollo en América han sido tales y tan alarmantes, que hoy se manifiesta una enérgica reacción contra esta invasión femenina, y la Facultad de Medicina de la Universidad Colombina de Washington ha cerrado sus aulas á las mujeres, creyéndose que seguirán en breve este ejemplo otras Universidades de América.

Pero lo mas extraordinario del caso es el motivo alegado para la expulsión. Dice la Facultad menciona, que la extraordinaria afluencia de mujeres aleja de las aulas á estudiantes masculinos. Es de creer que no hubiera ocurrido otro tanto en España, si aquí hubiese sobrevivido la invasión de médicos con enaguas, por lo menos hasta que los estudiantes hubiesen puesto á prueba la dureza real de sentimientos de las futuras doctoras.

Leyes inglesas

En Inglaterra existe una ley en donde están consignados los castigos que recibirá todo aquel que maltrate á su cara mitad. Por ejemplo:

Por tirarle los platos á la cara á su esposa, decirle improperios y estrellarle un vaso en la cabeza, diez chelines.

Por una bofetada en pleno rostro y un garrotazo en las costillas, quince chelines.

Por magullarle un ojo, poniéndoselo como un tomate, y romperle la boca, una libra esterlina.

Por una paliza en toda forma, una libra esterlina.

Por afianzarla de los cabellos y arrastrarla como á un gato por la cola, dos libras esterlinas.

Por una patada, es decir, por una coz que le rompa algo, dos libras esterlinas.

¿Y el que reviente á su suegra de cualquier manera, que paga, mejor?—le preguntamos á un inglés.

—«¡Oh! Nada, *my freind*, nada. Mi gobierno dar un medallo y sien libras esterlinas. En mi pais no haber suegras. Yo estar mucho rico por eso. Mi comer crudaz tres mamás politicas é matar las demás á mis amigos.»

Aviso á las mamás que tengan en perspectiva yernos ingleses.

Crónica de las Mariñas

El último domingo se terminó en la exconventual iglesia de Sto. Domingo la novena que, costeada por varias jóvenes de la limosna recogida entre el vecindario, se dedicó á la Virgen del Rosario, patrona de

uno de los cinco gremios (el de las artes y oficios) que antiguamente habia en esta ciudad.

A las diez y media de la mañana se celebró una misa cantada y á la tarde los usuales ejercicios.

Es casi seguro que á últimos de este mes vendra la compañía de Recio, que trae entre su repertorio zarzuelas tan modernas como *El dno de la Africana*.

El abono se abrirá á mediados de mes.

Desde el día 1.º se rezará todo este mes en las parroquias, en el convento de Monjas Agustinas y en San Francisco el Rosario, tan recomendado por Su Santidad Leon XIII en el mes de Octubre, consagrado á la Virgen del Rosario.

Las personas aficionadas á cierta clase de observaciones presumen que la entrada del próximo invierno se anticipará notablemente, y se fundan para creer eso en que han emigrado ya las golondrinas, han pasado las grullas y comienza la pasa de palomas.

Y no se equivocan, porque esta semana creimos convertirnos en ranas, tanta fué el agua que cayó.

Debió ser lo que llaman el «cordón de San Francisco.»

Mérese plácemes el señor Alcalde por haber prohibido la venta del vino nuevo hasta 1.º de Noviembre.

Pero no crean nuestros lectores que esto reza con Betanzos: esa disposición se tomó en Pontevedra, que aquí desde la vendimia está ya vendiéndose el vino nuevo, sin que el Alcalde se preocupe de cosas que á él se le antojarán pequeñeces.

El miércoles empezó al toque de oraciones en la iglesia parroquial de Santiago una novena de ánimas, dispuesta en su testamento por la finada Doña Manuela Oteiza, viuda de Soto.

En las primeras horas de la noche del domingo último hubo un sangriento suceso en los soportales de la Fuente de Unta que están al final de la primera calleja del Campo.

Por cuestiones de juego, de vino ó de otra cosa por el estilo, un hombre casado y con hijos, conocido por el *Colán*, hermano del *Cincuenta*, recibió un tremendo tajo en la cabeza que le cogió desde la frente á una oreja.

El herido, que al recibir la cuchillada cayó al suelo y estuvo tendido en un charco de sangre mas de media hora hasta que acudió un guardia municipal y el forense Sr. Lopez Castro, denunciaba á gritos como autor de la agresión á un joven conocido por el *Cacharelo*, operario del industrial D. Claudio Pita.

El médico forense indicó á dos obreros que ayudasen á conducir el herido á su casa, y como se negasen á obedecer fueron conducidos á la cárcel.

Suponemos que el Juzgado habrá instruido las correspondientes diligencias.

Véase lo que escribe *El Diario de Galicia* comentando un suelto nuestro referente al alumbrado de esta ciudad:

En el siglo de las luces se dan casos frecuentes de completa obscuridad, como sucede en algunos pueblos en que se pagan al corriente los gastos de alumbrado público y sin embargo éste queda encerrado en las latas de petróleo.

Así sucede en Betanzos, ciudad que teniendo faroles de alumbrado público, estos ostentan de noche una luz tan potente como la del mas miserable candil, por mor de la economía del arrendatario, consentida por quien no cumple con su deber. Y lo peor es que á veces ese escrupulo de luz deja de aparecer mucho después de las tinieblas de la noche.

¡Habrá obedecido á falta de luz la salvajada cometida hace días con el disparo de un arma de fuego, cuya bala puso en peligro la vida de unas señoritas que estaban asomadas al balcón de su casa, según vemos en *LA MARINAS*.

No se cansa nuestro apreciable colega cornués en procurar que aquí se cumpla con los servicios públicos.

Con decirle á *El Diario* que en Betanzos nunca se ha impuesto una multa á los contratistas, á pesar de cumplir pésimamente, ni menos se impondrá ahora que el arrendatario del alumbrado está emparentado con el Alcalde y los mangoneadores de la política de campanario que aquí se usa, se convencerá nuestro valiente colega de que en Betanzos no se harán las cosas como Dios manda mientras el pueblo esté sujeto al ruia caciquismo que no nos deja respirar, invadiéndonlo todo.

Por el Juzgado de primera instancia de Betanzos se cita, llama y emplaza á los que se crean con derecho á heredar á doña Marciana Casanova Portal, mas conocida por la *Norma*, que falleció abintestato en la parroquia de San Pantaleón das Viñas, distrito de Paderne, para que en el término de 30 días comparezcan en la Sala de Audiencia de este

Juzgado para exponer el derecho que les asista.

Recomendamos á los padres de familia la *Academia de Santa Ana*, preparatoria para carreras especiales, militares y civiles, establecida en la Coruña bajo la dirección del ilustrado capitán de Estado Mayor D. Jacobo Correa.

El cuadro de profesores está compuesto de oficiales de Artillería, Estado Mayor y Doctores en Ciencias y Farmacia.

Para más detalles dirijanse al Director, calle de la Barrera 7, Coruña.

En la feria del 1.º cotizáronse los granos á los siguientes precios.

Trigo, á 15 reales el ferrado; maíz, á 10; Centeno, á 9, y cebáda á 9.

El día 2 se celebró á las doce la apertura del curso académico en el Instituto privado de 2.º enseñanza de esta ciudad.

No hubo ceremonia alguna: redujosa todo al señalamiento de las horas de clase.

Este año, para compensar las bajas de los cuatro alumnos que han terminado el bachillerato y de los que estudian por enseñanza libre, solo ingresó un alumno.

Hace días que se publicó un bando por la Alcaldía disponiendo el cierre de los establecimientos de bebidas á las diez de la noche.

Esta disposición de la autoridad gubernativa será como todas letra muerta.

Y en caso de apuro solo se cumplirá en los tenderos que no gasten gaseosas de determinada marca.

Porque aquí, hace algun tiempo, está uno viendo cosas que parecen casas.

El ciego profesor de música don Juan Ponte Blanco, notable por sus conocimientos en el arte, al establecerse en esta ciudad como organista de las parroquiales y demás iglesias de la población, ha decidido dar lecciones de solfeo, piano, violín y flauta.

Esperamos que dadas sus disposiciones para la música, tendrá pronto muchos discípulos.

En breve se publicará el *Almanaque de El Follin*, notable periódico de novelas que se publica en Madrid con general aceptación.

Contendrá notables trabajos en prosa y verso y muchos grabados, interesantes narraciones, preciosos cuentos, lectura, en fin, para todos los gustos y aficiones.

Su precio será el de una peseta en toda España y cincuenta céntimos á los suscritores de *El Follin*, cuyo anuncio publicamos en la cuarta plana.

El jueves dió á luz felizmente un niño, la joven señora Doña Para Lissarrague de Nañez.

Desde el martes sube á la estación á la hora de llegada de los trenes

correos el médico municipal D. Joaquin Enrique Garcia para inspeccionar los viajeros que procedan de puntos infestados por el cólera.

Estos días casualmente bajaron al pueblo muchos de Vizeaya, con objeto de hacer por tierra el viaje á Ferrol.

Movimiento de población ocurrido en este término municipal durante el pasado mes de Setiembre:

Nacimientos 19, que clasificados resultan: Varones legítimos, 8; idem ilegítimos, 2; hembras legítimas, 9, é ilegítimas ninguna.

Defunciones 27: Varones solteros 10; casados, 5, y viudos 3; hembras solteras, 8; casadas, ninguna, y viudas 1.

Matrimonios: 5.

El miércoles se celebró en la exconventual iglesia de los franciscanos una función á San Francisco de Asis.

Lo cual no sucedió el día de Santo Domingo en la exconventual iglesia de los dominicos, á cargo hoy del párroco de Santiago.

En virtud de concurso único, han sido propuestas al Rectorado por la Junta provincial de Instrucción pública:

Para la escuela incompleta mixta de Coiros, dotada con 250 pesetas anuales, doña Maria de los Remedios Lence y Pérez.

Y para la de Carres, en Cesuras, don Manuel Rodriguez Quintela.

El día 5 contrajo matrimonio el simpático joven Don Nemesio Rey Eireira con la joven artesana doña Manuela Giroll y Pérez.

Deseamosles una venturosa luna de miel.

La suscripción abierta en esta ciudad por el señor Alcalde de orden del Gobernador de la provincia para socorrer á los pueblos inundados, produjo la cantidad de 27875 pesetas, contribuyendo el Ayuntamiento con 100.

Con fecha 5 el señor Moncada ruega al Sr. D. Fermin Couceiro Serrano, Alcalde de Betanzos, que dé las gracias á los donantes y le remita lo recaudado para unirlo á la suscripción del Gobierno civil.

Anoche, á las ocho menos cuarto, unos muchachos comenzaron á gritar en el Campo pidiendo agua para una casa de la Fuente de Unta.

Enseguida acudió muchisima gente al fondo de la calle, donde llevaron un solemne chasco al ver que se trataba de una pezada broma que quisieron dar á un vecino que estaba quemando un cerdo.

El miércoles regresó á Madrid el joven y elegante escritor zangapolense Licenciado Don Pepito Garcia.

Nos ruegan del Liceo hagamos al Arrendatario del alumbrado, ó en su caso al señor Alcalde, la siguiente pregunta:

¿Está en el pliego de condiciones del contrato encender el farol que existe en lo alto de la escalinata de dicha sociedad?

Esperamos la contestación.

Llamamos la atención de nuestros lectores sobre el anuncio de la Academia preparatoria del señor Saralegui.

Lo del Colegio.

Aún no se descubrió el pastel que, á creer lo que se dice, resultará un verdadero buñuelo.

Andase todavía en los preparativos. Anteayer se celebró en el Ayuntamiento la anual reunión de los padres de familia para elegir los tres papás que en unión de tres concejales y el Alcalde constituirán este año la junta mixta encargada del Colegio.

En este acto, el Alcalde, que se pasa de listo, trató de convencer á los padres de familia que la política no juega para nada en el Colegio y que ellos serán los amos, y para hacerlos comulgar con ruedas de molino, propuso se eligiese á los padres D. Carlos Castro y D. Carlos Rodriguez Ares, ajenos á la política de los dos partidos militantes.

Pero luego resultaron elegidos D. Manuel Sánchez Cordero, D. Miguel Castellote, (que creemos no debe aceptar) y D. Francisco Vieites, amigos todos de D. Juan Arines.

Estos señores, con el Alcalde Don Fermin Couceiro y los concejales D. Raimundo Paez, D. Calixto Leis y D. Alfredo Lissarrague, como de la junta de instrucción, serán los que, al parecer, den solución á lo del Colegio.

No creemos que después de todo esto y algo más que les hemos dicho, sean los padres de familia tan pollinos que vayan á figurarse que aquí no anda la política, cuando en esta cuestión no se hará otra cosa que la voluntad de D. Juan.

Así como suena.

Como son tantos los puntos que tocar y tantas las verdades que decir, aunque duelan unas y otras, esperamos á que se concluya este bolen para poner en claro todo, haciendo solo hoy para terminar la siguiente pregunta:

¿Porqué no se saca á oposición ó á concurso la plaza vacante de Latín, en vez de darla á un pania-guado?

Hasta otro día.

PEQUEÑECES

A...

Iba á espirar cuando á su triste lecho
Con pena me acerqué,
Y entre besos y lágrimas me dijo
—¡Jamás te olvidaré!

¡Pobre niña! Muy pronto de mis brazos
La muerte la arrancó,
Y aunque ya está en cielo, al alma mía
Jamás la olvidó yo!

Pilar

AYER

Hermosa cual la misma poesía...
Como un sueño de amor.
De su voz la dulcísima armonía
Calmaba mi dolor.

HOY

Hermosa cual la aurora que amanece...
Mucho mas todavía;
Mas su acento cual antes no parece
Dulcísima armonía.

Agustina

Solo tú puedes consolar mi pena,
formando una cadena
en redor de mi cuello con tus brazos;
y estampando en mis labios con dulzura,
un beso de ternura
que estreche mas y mas tan dulces labios.

Julio A. Rodríguez.

Guía de Betanzos

Juzgado de Instrucción

Situado en el primer piso de la casa número 21 de los Soportales del Campo
Horas de despacho: de 10 a 1
Juez, D. Miguel Castellote y Olmedo

Secretario de Gobierno

Actuario D. Ricardo Morais Arines, Soportales del Campo, núm. 18, bajo.

Escribanos de actuaciones

D. Manuel Martínez Teijeiro, Valdancel número 32.

D. Ricardo Morais Arines, Soportales del Campo, número 18, bajo

Juzgado municipal y Registro civil

Se halla establecido en los bajos de la casa número 21 de los Soportales de la plaza del Campo.

Horas de despacho: de 8 a 2 y de 4 a 7
Juez, D. Manuel Martínez Santiso, Ruatruviesa 34, 2.º

Secretario, D. Enrique Gómez Paredo, Valdancel número 10.

Fiscal, D. José Alguero Penedo, Valdancel núm. 26.

Abogados en ejercicio

D. Ezequiel Núñez López, Soportales del Campo, 19.

D. Manuel Sánchez Cordero, Valdancel 16 bajo.

D. Agustín García Sánchez, Soportales del Campo 8, pral.

D. Manuel Martínez Santiso, Ruatruviesa 34, 2.º.

D. Víctor Naveira Pato, Plaza del Campo 1.

D. Manuel Castro Ares, Ruatruviesa, 28.

D. Valerio Núñez, Soportales del Campo, 9.

Procuradores

D. Antonio Secane Rocha, Ruatruviesa, 11, bajo.

D. Francisco Vieites Castro, Ruatruviesa, 45, pral.
D. Juan Agustín Navaza, Plaza de la Constitución 7, bajo.

Notarios públicos

D. Juan Arines Montenegro, Soportales del Campo, 18.

D. Emilio Pérez Alonso, Roldán 6.

Médicos

D. José Porto García, Hórreo 28.

D. Luis López Castro, Pardiñas 8.

D. Antonio Castro Asorey, Méndez Núñez, 6.

D. Joaquín Enrique García, Sánchez Bregua 16, pral.

D. Ángel Ares, Méndez Núñez, 6.

D. José Codesido Sánchez, San Francisco, 17.

D. Joaquín Enrique García, Sánchez Bregua, 16.

D. Antonio Castro Asorey, Méndez Núñez, 6.

Hospital

Se halla situado en el Canter de San Roque, 31.

Administrador ó contratista, Don Juan Lago.

Médicos: D. Antonio Castro y Don José Porto.

Medico forense

D. Luis López Castro, Pardiñas 8.

Farmacias

D. Francisco Lafont, Cantón Grande, 39.

D. Fermín Couceiro Serrano, Méndez Núñez, 8.

D. Carlos Castro Ares, Plaza del Campo, 3.

D. Ricardo Cortiñas, Plaza del Campo, núm. 4.

Tip. Sucesores e Castañeira.

ESTABLECIMIENTO DE

MARIA AGUIRRE LOPEZ

Calle de Sánchez-Brégua núm. 17

En esta acreditada casa halláanse á la venta diferentes artículos, procedentes de importantes Fábricas, vendiéndose á precios reducidos.

Para estar seguro de ello, visitar este establecimiento y os convencereis que tanto por la clase de los artículos que expende, como por sus reducidos precios, es la que más ventajas reporta al comprador.

Casa representada por D. D. Monteavaro Aguirre (hijo).

Sánchez-Brégua 17.—BETANZOS

VENTAJAS INDISCUTIBLES

EL FOLLETIN

periódico de novelas

Por la ínfima cantidad de 1.50 pesetas al mes tendrán los que se suscriban á este periódico, que se publica en Madrid con general aceptación, ocho páginas diarias de cuatro novelas diferentes, de reputados autores.

Los que sean aficionados á la lectura y á tener una buena biblioteca, no deben perder esta ocasión que se le presenta de poder adquirir por una mezquindad obras que en la librería les costarían á 9 pesetas, y suscribiéndose á este diario adquieren por 37 céntimos cada novela de 208 páginas.

Se suscribe en la Administración de EL FOLLETIN, Madrid. Fuenca. ral 119, 1.º; ó bien en la Administración de LAS MARIÑAS.

TALLERES DE GLOBOS

DE

CLAUDINO PITA

Ex-convento de Santo Domingo

En este antiguo y acreditado taller se construyen GLOBOS de novedad, á precios económicos, en las formas siguientes:

Globos areostáticos en colores, Montgoffier, Submarino Peral, idem Ginno, Reloj, Torre Eiffel, Pirámides, Casa campo, kiosko chino, Cabezdos, Homajes cómicos, Locomotora, grotescos movimientos, Elefante, Leon, Gallo, Tiburón y otros animales.

Economía sin igual. Globos de dos varas de alto, en colores, á peseta.

NOTA.—Se carga la ínfima cantidad de cincuenta céntimos, llevando inscripción.

Ex-convento de Santo Domingo

BETANZOS

IMPRENTA

DE LOS

SUCESORES DE CASTAÑEIRA

Este establecimiento, el más antiguo de Betanzos, surtido de varios caracteres de letras, que aumentan frecuentemente hace con gran prontitud, perfección y economía, cuantos trabajos se le confían: estados, circulares, facturas, tarjetas, esquelas de defunción etc.

3—PLAZA DE LA CONSTITUCION—3

AL COMERCIO ESPAÑOL

Los comerciantes mayoristas y minoristas que quieran tener noticias de los mercados de la República Argentina ó realizar en aquella nación cualquier clase de negocios mercantiles pueden dirigirse

Al Gran Centro de Comisiones

Y AGENCIA DE LA PRENSA

establecido en MONTEVISIO (R. O.) en la calle Treinta y Tres número 236.

Dicha casa, montada á la altura de las mejores de su clase, se encarga, previos costos honorarios, de toda clase de corretajes, comisiones y representaciones de esta índole.

La correspondencia al Director y Propietario Don Adolfo Vázquez Gómez.

Academia preparatoria

Desde el 1.º de Octubre se traslada á la calle de Sánchez-Bregua número 14 (encima del comercio del señor Penedo) la que estaba establecida en la Ribera núm. 135, que continua á cargo del mismo Profesor que ha aprobado las asignaturas que enseñan en la Escuela especial de Ingenieros de la Armada, Escuela Naval Flotante y Academia General Central de Infantería de Marina.

Se admiten alumnos tanto para las carreras militares y de Marina, como para obtener el título de Bachiller por enseñanza libre, aunque este último con la circunstancia precisa de tener ya aprobados los dos cursos de latín.

También se dan clases de traducción inglesa y alemana á precios convencionales. Se harán trabajos relacionados con las asignaturas expresadas, así como en la profesión del Ingeniero naval, por ejemplo, traducción y escritura de cartas comerciales, medición de terrenos, cubriciones de maderas, levantamiento de planos de fincas rústicas y urbanas, cálculo del rendimiento de motores y de espesor de muros etc. etc.

Sánchez-Brégua 14—BETANZOS